



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN ISO 5912:2005

01-november-2005

Šotori za taborjenje (ISO 5912:2003)

Camping tents (ISO 5912:2003)

Campingzelte (ISO 5912:2003)

Tentes de camping (ISO 5912:2003)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 5912:2005

SIST EN ISO 5912:2005
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9719c5b7-d072-4980-8e5b-9d2230c6fde2/sist-en-iso-5912-2005>

ICS:

97.200.30	Oprema za taborjenje in tabori	Camping equipment and camp-sites
-----------	--------------------------------	----------------------------------

SIST EN ISO 5912:2005

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 5912:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97f9c5b7-d072-4980-8e5b-9d2230c6fde2/sist-en-iso-5912-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97f9c5b7-d072-4980-8e5b-9d2230c6fde2/sist-en-iso-5912-2005>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 5912

June 2005

ICS 97.200.30

English version

Camping tents (ISO 5912:2003)

Tentes de camping (ISO 5912:2003)

Campingzelte (ISO 5912:2003)

This European Standard was approved by CEN on 26 May 2005.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 5912:2005

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97f9c5b7-d072-4980-8e5b-9d2230c6fde2/sist-en-iso-5912-2005>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

EN ISO 5912:2005 (E)**Foreword**

The text of ISO 5912:2003 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 83 "Sports and recreational equipment" of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 5912:2005 by Technical Committee CEN/TC 136 "Sports, playground and other recreational equipment", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2005, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2005.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 5912:2003 has been approved by CEN as EN ISO 5912:2005 without any modifications.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
[SIST EN ISO 5912:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97f9c5b7-d072-4980-8e5b-9d2230c6fde2/sist-en-iso-5912-2005)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97f9c5b7-d072-4980-8e5b-9d2230c6fde2/sist-en-iso-5912-2005>

INTERNATIONAL STANDARD

**ISO
5912**

Third edition
2003-11-15

Camping tents

Tentes de camping

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 5912:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97f9c5b7-d072-4980-8e5b-9d2230c6fde2/sist-en-iso-5912-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97f9c5b7-d072-4980-8e5b-9d2230c6fde2/sist-en-iso-5912-2005>



Reference number
ISO 5912:2003(E)

© ISO 2003

ISO 5912:2003(E)**PDF disclaimer**

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 5912:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97f9c5b7-d072-4980-8e5b-9d2230c6fde2/sist-en-iso-5912-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97f9c5b7-d072-4980-8e5b-9d2230c6fde2/sist-en-iso-5912-2005>

© ISO 2003

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword.....	iv
1 Scope.....	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	2
4 Requirements	4
4.1 Overview	4
4.2 General requirements	4
4.2.1 Fabrics.....	4
4.2.2 Living room.....	4
4.2.3 Sleeping area.....	5
4.2.4 Storage space.....	5
4.2.5 Material connections	5
4.2.6 Ground-sheet.....	5
4.2.7 External plastics materials.....	6
4.2.8 Stability	6
4.2.9 Ventilation.....	6
4.2.10 Insect protection.....	7
4.2.11 Resistance to penetration by rain.....	7
4.2.12 Design of the inner tent.....	7
4.2.13 Tent exits.....	7
4.2.14 Dimensional stability of tents in synthetic fabrics.....	7
4.2.15 Frame.....	7
4.2.16 Zip fasteners.....	8
4.2.17 Attachment devices	8
4.2.18 Tent and pole bags	8
4.2.19 Advice to occupiers.....	8
4.2.20 Accessories	9
4.3 Specific requirements for the different types of tent	9
4.3.1 Sleeping tents.....	9
4.3.2 Touring tents	11
4.3.3 Residential tents	12
5 Testing.....	13
5.1 Clear height and seats for tents of type S, class st, and tents of type T	13
5.2 Storage space.....	14
5.3 Zip fasteners	14
5.3.1 Determination of the lateral strength of the zip fastener	14
5.3.2 Testing of behaviour under conditions of continuous reciprocating movement	15
5.4 Corrosion test.....	16
5.5 Ground fastening	16
5.6 Rain test	16
5.7 Material connection test.....	17
5.8 Resistance of plastic sheets to discolouration under the effect of moisture.....	17
5.9 Dimensional stability of tents in synthetic fabrics	17
6 Instructions for use.....	18
7 Marking.....	19
Annex A (informative) Marking of tents.....	20

ISO 5912:2003(E)**Foreword**

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 5912 was prepared by Technical Committee ISO/TC 83, *Sports and recreational equipment*, Subcommittee SC 2, *Camping tents*.

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 5912:1993) and ISO 5912:1993/Amd.1:1998, which have been technically revised.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 5912:2005
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97f9c5b7-d072-4980-8e5b-9d2230c6fde2/sist-en-iso-5912-2005>

Camping tents

1 Scope

This International Standard specifies the requirements on safety, performance and fitness for use of camping tents (called “tents” throughout the text).

It applies to types and classes of tents for camping and outdoor purposes as defined in 3.1.

NOTE For caravan awnings ISO 8936 and ISO 8937 apply. For terms relating to camping tents and caravan awnings, see ISO 7152.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 105-A02:1993, *Textiles — Tests for colour fastness — Part A02: Grey scale for assessing change in colour*

ISO 105-B04:1994, *Textiles — Tests for colour fastness — Part B04: Colour fastness to artificial weathering: Xenon arc fading lamp test*

ISO 139:—¹⁾, *Textiles — Standard atmospheres for conditioning and testing*

ISO 527-1:1993, *Plastics — Determination of tensile properties — Part 1: General principles*

ISO 527-3:1995, *Plastics — Determination of tensile properties — Part 3: Test conditions for films and sheets*

ISO 554:1976, *Standard atmospheres for conditioning and/or testing — Specifications*

ISO 1420:2001, *Rubber- or plastics-coated fabrics — Determination of resistance to penetration by water*

ISO 1421:1998, *Rubber- or plastics-coated fabrics — Determination of tensile strength and elongation at break*

ISO 2062:1993, *Textiles — Yarns from packages — Determination of single-end breaking force and elongation at break*

ISO 2409:1992, *Paints and varnishes — Cross-cut test*

ISO 2768-1:1989, *General tolerances — Part 1: Tolerances for linear and angular dimensions without individual tolerance indications*

ISO 4892-2:1994, *Plastics — Methods of exposure to laboratory light sources — Part 2: Xenon-arc sources*

1) To be published. (Revision of ISO 139:1973)

ISO 5912:2003(E)

ISO 4995:2001, *Hot-rolled steel sheet of structural quality*

ISO 7152:1997, *Camping tents and caravan awnings — Vocabulary and list of equivalent terms*

ISO 7253:1996, *Paints and varnishes — Determination of resistance to neutral salt spray (fog)*

ISO 8570:1991, *Plastics — Film and sheeting — Determination of cold-crack temperature*

ISO 8936:2003, *Caravan awnings — Safety requirements*

ISO 8937:2000, *Caravan awnings — Functional requirements and test methods*

ISO 9073-4:1997, *Textiles — Test methods for nonwovens — Part 4: Determination of tear resistance*

ISO 10966:1994²⁾, *Textiles — Fabrics for awnings and camping tents — Specification*

ISO 13934-1:1999, *Textiles — Tensile properties of fabrics — Part 1: Determination of maximum force and elongation at maximum force using the strip method*

ISO 13934-2:1999, *Textiles — Tensile properties of fabrics — Part 2: Determination of maximum force using the grab method*

ISO 13937-2:2000, *Textiles — Tear properties of fabrics — Part 2: Determination of tear force of trouser-shaped test specimens (single tear method)*

EN 12329:2000, *Corrosion protection of metals — Electrodeposited coatings of zinc with supplementary treatment on iron or steel*

iTeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

3 Terms and definitions

SIST EN ISO 5912:2005

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97f9c5b7-d072-4980-8e5b-9d2380-fd1c3710c13c/iso-5912-2005>

For the purposes of this International Standard, the following terms and definitions apply.

3.1 Types and classes**3.1.1****sleeping tent (type S)**

tents which are in principle used for sleeping purposes and divided into two classes

3.1.1.1**tents of type S, class st**

standard-weight tents having a mass of > 2 kg plus 1 kg per person

3.1.1.2**tents of type S, class l**

lightweight tents having a mass of ≤ 2 kg plus 1 kg per person

3.1.2**touring tent (type T)**

tent for residential purposes suitable for repeated pitching and striking down

NOTE Striking is the act of dismantling and packing away a tent.

2) Under revision.

3.1.3**residential tent (type R)**

tent for residential purposes for long-term pitching and not designed for regular pitching and striking, i.e. spring until autumn without snow load

3.2**pitching area**

total area necessary to pitch the tent on the ground (including guy ropes)

3.3**base area**

area, limited by the outer tent walls, which contact the ground, except the mud wall

3.4 usable area**3.4.1****living area of tents (types T and R)**

the part of the base area of a tent designated for living

3.4.2**sleeping area**

the part of the base area of a tent designated for sleeping

3.5**capacity**

the number of adults for which the tent is designed

3.6**living room**

the part of the tent which is designated for cooking, standing, sitting (table and chairs) as well as for storage, with the exception of the storage space

3.7**storage space**

the part of the tent which is designated for depositing luggage and/or clothing

ITIH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 5912:2005
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97f9c5b7-d072-4980-8e5b-9d2230c6fde2/sist-en-iso-5912-2005>

ISO 5912:2003(E)

4 Requirements

4.1 Overview

For an overview of requirements see Table 1.

Table 1 — Overview of requirements and corresponding clauses

Requirements	All types of tents	Only sleeping tents	Only touring tents	Only residential tents
Living room	4.2.2		4.3.2.1	4.3.3.1
Sleeping area	4.2.3	4.3.1.1	4.3.2.2	4.3.3.2
Storage space	4.2.4	4.3.1.2	4.3.2.3	4.3.3.3
Material connections	4.2.5			
Ground-sheet	4.2.6			
Mud wall				4.3.3.4
Window				4.3.3.5
Window-cover	4.2.7.1			4.2.7.1
Stability	4.2.8	4.3.1.3		4.3.3.6
Ventilation	4.2.9			
Insect protection	4.2.10			
Resistance to penetration by rain	4.2.11			
Design of the inner tent	4.2.12	4.2.12		
Tent exit	4.2.13			
Dimensional stability	4.2.14			
Fabric	4.2.1			
Material	4.2.6.4, 4.2.7.3			
Frame	4.2.15			
Zip fastener	4.2.16	4.3.1.4	4.3.2.5	4.3.3.7
Attachment device	4.2.17			
Tent and pole bag	4.2.18			
Advice to occupiers	4.2.19			
Accessories	4.2.20	4.3.1.5	4.3.2.6	4.3.3.8

4.2 General requirements

4.2.1 Fabrics

Tents shall be made from fabrics meeting the requirements specified in ISO 10966.

4.2.2 Living room

For requirements for the living room see 4.3.2.1 and 4.3.3.1.